



Noticiero Bilingüe

LAWNDALE

news

WWW.LAWNDALENEWS.COM

Thursday, October 29, 2020



V. 80 No. 44

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804

(708) 656-6400 FAX (708) 656-2433

ESTABLISHED 1940



The Editor's Desk



We are days away from Election Day and we have your resource on how to vote and where to go should you need additional information about a particular candidate. Now is the time for the Latino community to have your voice heard and counted. In addition to the elections, this week we highlight organizations committed to working for the betterment of their community, read on to learn more.

Ashmar Mandou
Managing Editor
Lawndale News
708-656-6400 Ext. 127



Faltan días para el día de las elecciones y tenemos su recurso sobre cómo votar y adónde dirigirse si necesita información adicional sobre un candidato en particular. Ahora es el momento de que la comunidad latina escuche y cuente su voz. Además de las elecciones, esta semana destacamos las organizaciones comprometidas con trabajar por el mejoramiento de su comunidad, siga leyendo para obtener más información.

ELECTIONS 2020

Elections 2020

By: Ashmar Mandou

The 2020 elections are just a few days away in Illinois, and whether you have plans to do mail-in ballots, vote early, or head to the polls on Election Day on November 3rd, we have important information to assist you as you make your voice heard.

How to vote in Illinois

There are three ways to vote in Illinois, with details on each listed below:

1: You can request a mail-in ballot and return it by either sending it through the U.S. Postal Service or by hand delivering it to your local election authority at an approved drop-off location.

2: You can vote early in person at an early voting location in your jurisdiction, open now through Election Day on Nov. 3.

3: On Election Day, you can vote in person at your precinct's specific polling place or, if your local election authority allows, at another voting location within your jurisdiction that will be open on Nov. 3.

How to vote on Election Day

If you prefer to cast your ballot on Election Day, in most counties in Illinois you have just one option: your designated polling place. If you don't know where that is, enter your address below to find on www.chicagoboardelections.gov or www.cookcountyclerk.com. New this year, all early voting sites in Chicago will remain open on Election Day for all voters in the city, as will six locations in suburban Cook County.

When are polls open on Election Day?

Polls open at 6 a.m.

statewide, and will stay open through 7 p.m. But remember - if you are IN LINE when polls close, you can still vote! So if you're rushing to your polling place at the last minute, don't worry if you see a line - and don't let anyone try to dissuade you from casting your ballot.

See who's on your ballot in Illinois

There are so many important races happening in Illinois this election, so we've created a tool to help you learn who your representatives are - and who's running against them - before you vote. For a complete sample ballot, including all local and judicial races as well as referendum questions, be sure to visit your local election authority's website, www.chicagoelections.gov or visit www.cookcountyclerk.com

Planificar por adelantado es sencillo.

LOS BENEFICIOS SON INMENSOS.

Cuando usted planifica por adelantado puede escoger cada detalle para su tributo final y darle a sus seres queridos paz y tranquilidad. Cuando esté listo para empezar, los profesionales de Dignity Memorial® están allí para ayudarlo.

38 PROVEEDORES LOCALES PARA SERVIRLE, QUE INCLUYEN:

MONTCLAIR-LUCANIA

FUNERAL HOME

CHICAGO | 773-622-9300

MOUNT AUBURN

FUNERAL HOME & CEMETERY

STICKNEY | 708-749-2033

WOODLAWN

FUNERAL HOME & MEMORIAL PARK

FOREST PARK | 708-442-8500

Dignity®
MEMORIAL

DignityMemorial.com

Mount Auburn Funeral Home | Mount Auburn Cemetery | Woodlawn Funeral Home | Woodlawn Memorial Park
Con orgullo, los establecimientos son de propiedad y administrados por SCI Illinois Services, LLC.,
Mount Auburn Memorial Park, Inc., Alderwoods (Chicago Central), Inc. y Woodlawn Cemetery of Chicago, Inc.
Seguro de vida total y rentas suscritas por American Memorial Life Insurance Company, Rapid City, S.D.

Por: Ashmar Mandou

Las elecciones del 2020 están a unos cuantos días en Illinois y ya sea que planea hacerlo por correo, votar temprano o ir personalmente a los lugares del Día de las Elecciones el 3 de noviembre, tenemos importante información para ayudarle a hacer que su voto se escuche.

Como votar en Illinois

Hay tres formas de votar en Illinois, con los detalles a continuación:

- Puede pedir una boleta por correo y regresarla enviándola a través de la oficina de correos o entregándola personalmente con la autoridad de elecciones de su localidad, en un lugar aprobado para hacerlo.

- Puede votar temprano en persona, en un lugar de votación temprana en su jurisdicción, abierta desde ahora al Día de las Elecciones el 3 de noviembre.

- El Día de las Elecciones, usted puede votar en persona en el lugar de votación dentro de su jurisdicción, que estará abierto el 3 de



noviembre.

Como votar el Día de las Elecciones

Si usted prefiere depositar su boleta el Día de las Elecciones, en la mayoría de condados de Illinois solo tiene una opción: su lugar de votación designado. Si no sabe donde es, ponga su dirección en www.chicagoboardelections.gov o www.cookcountyclerk.com. Nuevo este año, todos los sitios de votación temprana permanecerán abiertos el Día de las Elecciones

para todos los votantes de la ciudad, así como seis lugares en los suburbios del Condado de Cook.

¿Cuándo abren las urnas el día de las elecciones?

Las urnas abren a las 6 a.m. en todo el estado y permanecerán abiertas hasta las 7 p.m. Pero recuerde – Si no está EN LINEA cuando las urnas cierran, todavía puede votar! Así que si se le hace tarde y llega corriendo a las urnas en el último minuto, no se preocupe si ve una línea – y no deje que

Elecciones 2020

nadie trate de disuadirlo de depositar su boleta.

Vea quién está en su boleta en Illinois

Hay muchas carreras

importantes en Illinois en estas elecciones, por lo que hemos creado un medio para ayudarle a saber quienes son sus representantes – y quien

está corriendo contra ellos – antes de que usted vote. Para obtener una boleta de muestra completa, incluidas todas las contiendas locales y judiciales, así como las preguntas del referéndum, visite el sitio web de la autoridad electoral local, www.chicagoelections.gov o visite www.cookcountyclerk.com

UNABLE TO WORK?



HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?

LET US HELP

SOCIAL SECURITY DISABILITY

"NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE" SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS
ESPAÑOL

312-563-1001

HABLAMOS
ESPAÑOL

Hot N' Spicy Chicken McGriddles®

Dulce, picoso y crujiente.



En McDonald's participantes. © 2020 McDonald's

ComEd STEM Home Labs Provides Virtual STEM Programming for Students During COVID-19 Pandemic

To safely bring STEM education to students during the COVID-19 pandemic, ComEd launched ComEd STEM Home Labs, its first-ever virtual program to provide Chicagoland students with STEM engagement at home. ComEd engineers developed the program in collaboration with university professor and STEM influencer Dr. Kate Biberdorf. The series kicked off on October 24th, for 100 students, ages 13-17, from across Chicago-

area communities. Continuing ComEd's longstanding investment in STEM engagement for Chicago-area youth, this new program inspires students to advance their confidence, knowledge and career paths in STEM through hands-on experiments in a year where many extracurricular programs are on hold. ComEd STEM Home Labs is a five-month series, with each month featuring a new project focused on the principles and application

of solar energy, electricity and circuitry. Students will tune into their virtual "lab" one Saturday a month, October through February, and complete their projects in real-time alongside their peers, guided by ComEd mentors and Dr. Biberdorf.



ComEd STEM Home Labs ofrece programación STEM virtual para estudiantes durante la pandemia COVID-19

Para llevar con seguridad la educación STEM a los estudiantes durante la pandemia del COVID-19, ComEd lanzó ComEd STEM Home Labs, su primer programa virtual para brindar a los estudiantes de Chicago el compromiso STEM en casa. Ingenieros de ComEd

comenzó el 24 de octubre para 100 estudiantes, entre 13 y 17 años de edad de las comunidades de Chicago. Continuando con la inversión de larga data de ComEd en la participación de STEM para los jóvenes del área de Chicago, este nuevo programa inspira a los estudiantes a avanzar en

programas extracurriculares están en espera. ComEd STEM Home Labs es una serie de cinco meses, y cada mes presenta un nuevo proyecto enfocado en los principios y la aplicación de la energía solar, la electricidad y los circuitos. Los estudiantes se conectarán a su laboratorio virtual un sábado al mes, de

We Offer Home Insurance!

Hello Neighbor.

It's a great day to save money at your local GEICO office!

To find out how much you can save on your auto insurance and get a quote, contact Kevin Ware.

"Scan me for a quote"



GEICO
Chicagoland

Kevin Ware
773-582-8888
8549 S. Cicero Avenue, Chicago



desarrollaron el programa en colaboración con la profesora universitaria, propiciadora de STEM, Dra. Kate Biberdorf. La serie

su confianza, conocimiento y trayectorias profesionales en STEM a través de experimentos prácticos, en un año en el que muchos

octubre a febrero y completarán sus proyectos junto con sus compañeros, guiados por tutores de ComEd y el Dr. Biberdorf.

Reps. García (IL) Introduces Legislation to Schools Safe During the COVID-19 Pandemic



Representatives Jesús “Chuy” García (IL-04), Sylvia García (TX-29), Bonnie Watson Coleman (NJ-12), and Kweisi Mfume (MD-07) joined by 36 Members of Congress introduced the *Personal Protective Equipment (PPE) for Safe Schools Act* to provide \$17 billion to school districts to pay for PPE, cleaning supplies, technical training, and additional staff support needed to keep students, educators, and communities safe. As schools prepare to return to in-person classes amid a surge in coronavirus cases in the U.S., we must ensure that they have the resources necessary to keep our communities safe. Schools suffered from disinvestment and thin-stretched budgets before COVID-19 and the emergency relief funding in the CARES Act is simply not enough to respond to the scope of financial challenges schools face. The *PPE for Safe Schools Act* would provide schools with the funds they need to protect students, teachers and support staff, based on estimated needs including:

- \$8.8 Billion for PPE in schools and school buses;
- \$1.6 Billion for cleaning and health supplies; and
- \$6.6 Billion to fund additional demands on cleaning staff.

FREE Mammograms

The Loretto Hospital ♦ 645 S. Central Avenue ♦ Chicago, IL 60644 ♦ lorettohospital.org

Throughout October for uninsured and underinsured Austin residents.
Certain restrictions apply. Same day appointments available. Call for details.

Did you know that...

- Breast cancer is the most commonly diagnosed cancer among black women
- African American women have a 31% breast cancer mortality rate - the highest of any U.S. racial or ethnic group
- Among women younger than 45, breast cancer incidence is higher among African American women than other ethnic groups

At The Loretto Hospital we are working hard to change that narrative. We know that the thought of having breast cancer is a scary thing. We also know that not knowing, can be even scarier. When you come to us for your screening, a Care Ambassador is with you every step of the way to help ease any fears and guide you through the process. So make yourself a priority and schedule your appointment today. And remember at Loretto, you are never alone in our health care home!

Disclaimer: The doctors who work and consult with patients at Loretto Hospital are not ALL employees or agents of the hospital. THEY ARE INDEPENDENT PHYSICIANS. Billing for their services may be provided separately from the hospital's charges.

Call: 833-TLH-LOVE

Sponsored by:





Quality Since 1934

Lifetime Warranty • Complete Car Care Service
Clear Coat Paint Specialist • Computerized Estimates
Theft Repair • Glasswork • Detailing

Intelligent, Professional Service
Quality, State-of-the-Art repairs

**INSURANCE
CLAIMS
SPECIALISTS**

FAMILY OPERATED
FOR 86 YEARS



www.erialasalle.com

DIGITALLY LINKED
TO ALL MAJOR
INSURANCE COMPANY

2 CONVENIENT LOCATIONS

312-337-3903 • 773-762-5571

146 W. Erie Street
NW Corner of Erie & Lasalle

2440 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60623

SERVICIO DE
TRANSPORTE
GRATIS

Calidad desde 1934

Garantía de por vida • Servicio de Cuidado
Completo del Auto • Especialistas de Pintura de Capa Clara
• Estimados Computarizados
Reparación por Robo • Trabajo en Ventanas • Detallado

Servicio Profesional e Inteligente
Reparaciones Vanguardistas de Calidad

**ESPECIALISTAS
EN RECLAMOS
DE SEGURO**

OPERADO EN FAMILIA
POR 86 AÑOS



www.erialasalle.com

DIGITALMENTE
ENLAZADO CON LA
MAYORIA DE LAS COMPAÑÍAS
DE SEGURO

2 CONVENIENT LOCATIONS

312-337-3903 • 773-762-5571

2440 S. Kedzie Avenue • Chicago, IL 60623

Triton College Alumni Association presents “Tri it” A Virtual Cooking Class led by international award-winning Chef Carolina Diaz

The Triton College Alumni Association will host its first-ever “Tri it” Virtual Cooking Class on Friday, Nov. 13, 7-8 p.m. The livestreamed interactive event will be hosted by Triton alumna

and adjunct faculty member Chef Carolina Diaz. All registered participants will be sent a private link to participate in the live demonstration and follow along remotely. Participants



CLASS ACTION NOTICE

If you were contracted by the contractor Benito Vazquez or B&F Detasseling to do corn detasseling, rogueing, or related work at Monsanto company facilities in Illinois during the years 2011, 2012, 2013, 2014, or 2015, it is possible that you are part of a class action. Contact Migrant Legal Aid at (616) 454-5055 or visit migrantlegalaid.org/classaction to obtain information about how to present a claim.

Si fue contratado por el contratista Benito Vázquez o B&F Detasseling para realizar trabajos de desparasitación, enrutamiento o trabajo relacionado en las instalaciones de la compañía Monsanto en Illinois durante los años 2011, 2012, 2013, 2014 o 2015, es posible que usted sea parte de Una acción de clase. Comuníquese con Migrant Legal Aid al (616) 454-5055 o visite migrantlegalaid.org/classaction para obtener información sobre cómo presentar un reclamo.

are welcomed to select from three different donation levels which determine the type of participation package received. The Triton Executive Chef package can be obtained for a \$150 donation, the Triton Sous Chef package for a \$50 donation, and the Triton Commis Chef for a self-determined donation amount. The two top level donations, Executive Chef and Sous Chef, can arrange a drive-through contactless curbside package pickup on Triton's campus when registering at <https://www.triton.edu/cookingclass>. For more information about Triton College Alumni Relations visit <https://www.triton.edu/about/alumni>.

SOUREK FUNERAL HOME

5645 W. 35th St. • Cicero, IL 60804
sourekfuneralhome@comcast.net



25% OFF
PRE-
PLANNED
FUNERALS

**Traditional and Cremation
Services at Affordable Prices**

PRECIOS BAJOS

sourekfuneralhome.com

708-652-6661



**LARRY AND SONS
SEWERS**

Call Today For a Free Estimate

312-778-1382

larryandsonsewers5@gmail.com
www.larryandsonsewer.com

SERVICE IN ONE HOUR

MOST CASES

- ✓ Senior Citizen Discount
- ✓ Free Estimates
- ✓ Sump Pumps Installed
- ✓ Underground Sewer Camera



\$35 OFF

Plumbing or Clean
Service Drain

With coupon only. Not valid with other offers. Expires 12/31/20

\$200 OFF

Any Line Repair

With coupon only. Not valid with other offers. Expires 12/31/20

FREE

Camera Inspection
with Main Sewer Line Flooding

With coupon only. Not valid with other offers. Expires 12/31/20

\$3800

Clean Check
SPECIAL

With coupon only. Not valid with other offers. Expires 12/31/20

MENTES BRILLANTES QUE BRILLAN MÁS

El futuro está en STEM. Por eso, ya sea mediante becas de estudio, iniciativas en escuelas locales o programas como el Icebox Derby, estamos comprometidos con la educación STEM en todo Chicagoland. Porque dar a los jóvenes las herramientas que necesitan para brillar en el futuro, nos garantiza un futuro brillante a todos.

Aprende más acerca de los programas STEM disponibles para estudiantes en ComEd.com/STEMeducation

© Commonwealth Edison Company, 2020

Un futuro
más brillante

POWERED BY
ComEd

HELP WANTED

Job Description: Machine Operators/Mechanics-1st-2nd shifts
*** Just off I-55**

Direct mail facility in Lemont and Bolingbrook location is looking for operators and mechanics to join our team. Responsible for performing tasks associated with set-up, operation, and problem resolution of equipment.

Signing Bonus, Referral Program, Quota Bonuses

- Operators- \$13/hr Plus Bonuses
- Letter shop Mechanics-experience preferred (Flow Master Experience Wanted)
- Supervisors-experience preferred
- QC-experience preferred

The right pay for the right person

Apply online at
www.jetsonmailers.com or scan this QR code

Apply online at
 www.jetsonmailers.com
 or scan this QR code →

Aplicar en línea en
 www.jetsonmailers.com
 o escanee este código QR →



JETSON MAILERS
1005 101ST. STREET - SUITE A • LEMONT, IL 60439
 Call 331-318-7323 or email your questions to
 LBarajas@JetsonMailers.com

SE BUSCA AYUDA

Descripción del Trabajo: Operadores de Máquinas/Mecánicos-1er-2do turnos

*** Justo al lado de la autopista I-55**

El servicio de correo directo en Lemont, y la localidad de Bolingbrook, está buscando operadores y mecánicos para unirse a nuestro equipo. Responsable de realizar tareas asociadas con la configuración, operación y resolución de problemas del equipo.

Bono de firma, Programa de recomendación, Bonos de cuota.

- Operadores - \$13/hr Mas Bonos
- Mecánica-experiencia preferida (Se busca la experiencia de Flow Master)
- Supervisores-experiencia preferida
- Control de calidad- experiencia preferida

El pago correcto para la persona adecuada

Aplicar en Línea en
www.jetsonmailers.com o escanee este código QR

Apply online at
 www.jetsonmailers.com
 or scan this QR code →

Aplicar en línea en
 www.jetsonmailers.com
 o escanee este código QR →



JETSON MAILERS
1005 101st Street-Suite A • Lemont IL 60439
 Llame al 331-318-7323, o envíe sus preguntas por correo electrónico a
 LBarajas@JetsonMailers.com

Last Chance to Enjoy Monet's Garden at the Garfield Park Conservatory

Do not miss your chance to see and enjoy Garfield Park Conservatory's, 300 N. Central Park Ave., outdoor exhibit, *The Flowers of Monet in the Artist's Garden*. The

living exhibit was curated in partnership with the Art Institute of Chicago, where the Monet and Chicago exhibit is on display through January 18, 2021. The exhibit runs through

Sunday, Nov. 1st at 5p.m. Hours of operation, 10a.m., to 5p.m., Wednesday to Sunday. The Flowers of Monet exhibit opened on Saturday, September

Continued on page 10

LEGAL NOTICE OF DEMOLITION

Town of Cicero Building Commissioner Thomas M. Tomschin has determined that the buildings on the following properties in the Town of Cicero, Township of Cicero, County of Cook, State of Illinois, 60804, are VACANT, OPEN AND UNSAFE PUBLIC NUISANCES, ARE IMMEDIATE AND CONTINUING HAZARDS TO THE SURROUNDING COMMUNITY, AND ARE IN NEED OF IMMEDIATE DEMOLITION:

PARCEL #1: NORTH 20 FEET OF LOT 30 & SOUTH 20 FEET OF LOT 31 IN BLOCK 3 IN THE RESUBDIVISION OF BLOCKS 1 TO 5 INCLUSIVE IN MECARTNEY AND COMPANY'S SUBDIVISION OF THE SOUTH 1/2 OF THE SOUTHEAST 1/4 OF THE NORTHEAST 1/4 OF SECTION 20, AND THE EAST 1/2 OF THE NORTHEAST 1/4 OF THE SOUTHEAST 1/4 OF THE NORTHEAST 1/4 OF SECTION 20, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13, EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS, commonly known as: 1523 S. 57TH AVENUE, CICERO, IL 60804 (P.I.N. 16-20-230-008-0000);

PARCEL #2: LOT 35 IN BLOCK 2 IN GRANT LOCOMOTIVE WORKS ADDITION TO CHICAGO, A SUBDIVISION OF SECTION 21, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13, EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS, commonly known as: 1234 S. 48TH CT, CICERO, IL 60804 (P.I.N. 16-21-206-038-0000);

PARCEL #3: LOT 22 IN BLOCK 5 IN GRANT LOCOMOTIVE WORKS ADDITION TO [CHICAGO, A SUBDIVISION OF] SECTION 21, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13, EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS, commonly known as: 1235 S. 50TH CT, CICERO, IL 60804 (P.I.N. 16-21-203-021-0000);

PARCEL #4: LOTS 39 AND 40 IN BLOCK 4 IN JAMES U. BORDEN'S ADDITION TO WARREN PARK, OF THE NORTHEAST 1/4 OF SECTION 20, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13, EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS, commonly known as: 1224-26 57TH CT., CICERO, IL 60804 (P.I.N. 16-20-204-031-0000) (collectively, the "Property").

This notice is directed to all owners, lienholders and all other parties of interest with a current legal or equitable interest in the Property (collectively, the "Parties"). The buildings on the Property are, without limitation, structurally unsound, rodent-infested, an attractive nuisance for gang activity and other crimes, are fire hazards, contain refuse and debris, suffer innumerable building code violations, and are uninhabitable. The Parties are responsible for remedying these Property conditions by DEMOLITION. If you do not demolish the buildings and remove all garbage and debris from the Property within thirty (30) days from the date of this notice, the Town shall be authorized, intends to and will take action to eliminate these hazards: **ACTION WILL INCLUDE DEMOLITION OF ALL BUILDINGS ON THE PROPERTY.** You are further notified that should the Town be required to take the necessary action to eliminate the hazards caused by these buildings, the owner(s) of record shall be liable for all costs incurred by the Town; the Town will record a lien for costs and seek cost recovery by foreclosing the lien. You have the right to object to the Town taking these actions by filing legal objection in a court of competent jurisdiction including filing a complaint in the Circuit Court of Cook County and serving the Town Clerk and the Town Building Commissioner, 4949 W. Cermak Road, Cicero, IL 60804. (708)656-3600. If you have questions, consult a lawyer. This is a legal notice published pursuant to Illinois Compiled Statutes 65 ILCS 5/11-31-1(e).

Bimbo Bakeries USA, Cicero Community Organizations Host Food Pantry and Free COVID-19 Testing



On Thursday, October 22, Bimbo Bakeries USA, in partnership with United Way of Metro Chicago and the Town of Cicero, hosted a food pantry and free COVID-19 testing site at Unity Jr. High School. Organized by a cohort of local community organizations, the effort provided relief to one of Chicago's most financially

and physically impacted areas as a result of the current global health crisis. Prism Health was also on-site conducting free walk-up and drive-thru COVID-19 testing, while adhering to government-mandated social distancing guidelines. The partnerships include, Bimbo Bakeries USA, United Way of Metro

Chicago, The Town of Cicero, Cicero District 99, Cicero Community Collaborative, Prism Health Lab, Family Focus, Chicago Federation of Labor, The Town of Cicero Safety Patrol, and the Bakery, Confectionary, Tobacco Workers and Grain Millers International Union.

Obtenga ahorros y los beneficios que se merece con un plan de WellCare

Este año, elegir la cobertura adecuada puede ser más importante que nunca.

Con un plan Plan Type de WellCare de Medicare Advantage, usted obtiene beneficios adicionales de Medicare, sin ningún costo. Nuestros planes cubren TODO lo que Original Medicare cubre, ¡y MÁS!

**¡HASTA
\$9,800
EN AHORROS
ANUALES!**

Mire todos los beneficios y ahorros que podría tener por \$0 de prima mensual o prima baja:

- ✓ **\$0 de copago o copagos bajos** por medicamentos genéricos de Nivel 1
- ✓ Medicamentos con receta entregados a domicilio
- ✓ **\$4,000** en cobertura dental
- ✓ **\$2,000** en beneficios de la audición*
- ✓ Tarjeta Visa Flex con **\$2,500** para servicios de cuidado dental, de la visión y la audición
- ✓ Telesalud - visitas médicas por Internet
- ✓ Prueba y tratamiento de la COVID-19
- ✓ **\$800** en artículos de venta libre por año
- ✓ **\$500** en asignación para la visión
- ✓ Viajes **GRATIS** a citas médicas y a la farmacia
- ✓ Beneficios de aptitud física **GRATIS**

¡Usted tiene desde el 15 de octubre hasta el 7 de diciembre para elegir su cobertura de Medicare para 2021! Llame hoy.

1-844-986-0062 (TTY 711)

De 8 a. m. a 8 p. m. | los 7 días de la semana
Visite WellCareforIL.com para buscar un evento virtual o local.

WellCare®

Más allá del cuidado de la salud. Mejores personas.

Los planes varían por región y no todos los beneficios están cubiertos en todos los planes. Consulte a su representante con licencia para obtener detalles. Beneficio auditivo por oído.*

WellCare Health Plans, Inc. es un plan HMO, PPO, PDP, PFFS con un contrato de Medicare y es un patrocinador aprobado de la Parte D. La inscripción en nuestros planes depende de la renovación del contrato. Por favor comuníquese con nuestros planes para detalles. Para facilitar el acceso a personas con necesidades especiales en las reuniones de ventas, llame al 1-877-374-4056 (TTY: 711). No hay obligación de inscribirse. Nuestros planes utilizan una lista de medicamentos. La lista de medicamentos y/o la red de farmacias pueden cambiar en cualquier momento. Usted recibirá una notificación cuando sea necesario. Usted puede inscribirse en el plan únicamente en momentos específicos del año, a menos que califique para un período de elección especial (SEP) o un período inicial de elección de cobertura (ICEP). Usted tiene la opción de inscribirse para la entrega automática del servicio por correo. Usted puede solicitar que se le envíen sus medicamentos con receta a su domicilio a través de nuestro programa de entrega del servicio por correo de la red. Usted debería recibir sus medicamentos con receta dentro de los 10 a 14 días calendario a partir del momento en que la farmacia de servicio por correo recibe su pedido. Si usted no recibe sus medicamentos con receta dentro de este plazo, por favor comuníquese con nosotros al 1-866-808-7471 (TTY 711), las 24 horas del día, los siete días de la semana. También puede visitar mailrx.wellcare.com.

Y0070_WCM_62577S_FINAL1_M CMS Accepted 09132020

NAIWCMAV64497S_WSBA

©WellCare 2020

REGENERON *a prevention study*

Has someone in your household been diagnosed with COVID-19?

You may earn up to \$3000 for your participation

If you:

- Are 18+
- Have not been hospitalized due to COVID-19
- Live with someone with confirmed or suspected COVID-19
- Are COVID-19 negative

Please call or text
Chris Balthazar at
(504)432-5420
for more information

 **COOK COUNTY
HEALTH**

Bridgeview Man Charged with Attempted Criminal Sexual Abuse

A 65-year-old Bridgeview man has been charged with multiple felonies after he solicited an undercover Cook County Sheriff's Police officer who was posing as a teenage boy on a dating app, Sheriff Thomas J. Dart announced this week. David Luperini, of the 9600 block of 76th Avenue in Bridgeview, was arrested on Friday Oct. 23, by Sheriff's Police after he arranged to meet a person, he thought was a 15-year-old boy for sex, according to the investigation. During this time, Luperini sent explicit messages describing sexual activity he wished to engage in with the person he believed was a minor boy, suggested that the two meet, giving the undercover officer directions to his house on



a Pace bus. On Oct. 23, the undercover investigator arranged to meet Luperini at his residence. Investigators took Luperini into custody after they arrived at the predetermined location.

After he was issued his Miranda warning, Luperini stated that he knew was talking to a 15 year old, he acknowledged sending pictures of himself after being shown copies of

the messages, admitted to sending the sexual messages to and he admitted that he planned on bringing the boy back to his residence after they met. Luperini was charged with one count of attempt aggravated criminal sexual abuse, two counts of indecent solicitation of a minor, one count of travelling to meet a minor, and one count of grooming. He appeared for a bond hearing on Saturday, Oct. 24 for a bond hearing at the George N. Leighton Criminal Courthouse where he was issued a \$30,000 D bond with electronic monitoring. The public is reminded that the defendant is presumed innocent until proven guilty by the government in a court of law.

Ultima Oportunidad de Disfrutar el Jardín de Monet en el Conservatorio de Garfield Park

No se pierda la oportunidad de ver y disfrutar la exhibición al aire libre del

Conservatorio de Garfield Park, 300 N. Central Park Ave., Las Flores de

Monet en el Jardín del Artista. La exposición en vivo fue comisariada

en colaboración con el Instituto de Arte de Chicago. donde la exhibición de Monet y Chicago estará expuesta hasta el 18 de enero del 2021. La exhibición estará abierta hasta el domingo 1 de noviembre. El horario es de 10 a.m. a 5 p.m., de miércoles a domingo. La exhibición Las Flores de Monet abrió el sábado, 5 de septiembre del 2020 y volvió a la vida las pinturas de Monet. Se requiere hacer reservación de entrada. Los espacios se reservan en línea en www.grfieldconservatory.org/visit. El boleto cronometrado es válido por 30 minutos. Los visitantes deben entrar por la puerta de Central Park Ave., norte a las puertas principales del conservatorio. La entrada al jardín de las Flores de Monet es una caminata de 4 a 7 minutos desde los Jardines Principales. El Conservatorio de Garfield Park está abierto de miércoles a domingo, de 10 a.m. a 5 p.m., y localizado en la intersección de Central Park Ave., y Lake St. La admisión a la exhibición cuesta \$5 para adultos y gratis para niños y miembros del conservatorio.



Bimbo Bakeries USA y Organizaciones Comunitarias de Cicero Organizan una Despensa de Alimentos y Pruebas Gratuitas del COVID-19

El jueves, 22 de octubre, Bimbo Bakeries USA en afiliación con United Way de Metro Chicago y el Municipio de Cicero, ofreció una despensa de alimentos y pruebas gratuitas del COVID-19 en Unity Jr. High School. Organizado por un cohorte de organizaciones comunitarias locales, el esfuerzo ayudó a una de las áreas más física y financieramente afectadas de Chicago, como resultado de la actual crisis de salud mundial. Prim Health estuvo también en el lugar conduciendo pruebas gratuitas del COVID-19 siguiendo las guías de distanciamiento social mandadas por el gobierno. Las afiliaciones incluyen Bimbo Bakeries USA, United Way de Metro Chicago, El Municipio de Cicero, Cicero Distrito 99, Cicero Community Collaborative, Prism Health Lab, Family Focus, Chicago Federation of Labor, The Town of Cicero Safety Patrol y el Sindicato Internacional de Trabajadores de Panadería, Confeitería, Tabaco y Molineros de Granos.

Last Chance to Enjoy Monet's Garden...

Continued from page 8



5, 2020 and brought to life Monet's paintings. Timed entry reservation is required to visit. Spaces are reserved online at www.garfieldconservatory.org/visit. The timed ticket is valid for 30 minutes. Visitors should enter through the gate on Central Park Ave., north of the main Conservatory doors. The entrance to The

Flowers of Monet garden is a 4 to 7 minute walk from the Main Gardens. The Garfield Park Conservatory is open Wednesday thru Sunday from 10 a.m. to 5 p.m. and located at the intersection of Central Park Ave. and Lake St. Admission to the exhibit is \$5 for adults and free to children and members.

THE ILLINOIS STATE TREASURER'S I-CASH PROGRAM WANTS TO RETURN OVER

\$3.5 Billion

TO OWNERS

1

in

4

ADULTS DISCOVER PROPERTY TO CLAIM WHEN THEY SEARCH ILLINOISTREASURER.GOV/ICASH

To find out if you have cash or property, visit www.Illinoistreasurer.Gov/icash.

If you do not have access to the internet to search for unclaimed property, a computer may be available at your local public library.

I-CASH BY THE NUMBERS	
Reported to Treasurer's Office 2/29/20 - 08/31/20	
Reports	8,285
Properties	1,268,237
Cash	\$161,397,386.26
Shares	56,043,222

Returned to Owners 2/29/20 - 08/31/20

Number of paid claims	84,052
Cash and share value returned	\$91,848,594.54

ILLINOIS TREASURER'S

ICASH

DISCOVER WHAT'S YOURS

FOR MORE INFORMATION, CONTACT US AT unclaimedproperty@illinoistreasurer.gov or 877-581-3689

These properties have been placed in the custody of the State Treasurer, to whom all further claims must be directed. Information regarding the amount or description of the property and the name and address of the holder may be obtained by any person possessing an interest in the property at www.IllinoisTreasurer.gov, 877-581-3689, or by addressing an inquiry to the State Treasurer, Illinois State Treasurer's Office, Unclaimed Property Division, PO Box 1940, Springfield, IL 62769-0940. Printed by the authority of the State of Illinois

2 HOUSES FOR SALE**2 HOUSES FOR SALE****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED**

**I BUY HOUSES
CASH
COMPRO CASAS
EN EFECTIVO
312-731-3644**

BUILDING FOR SALE

Over \$2,000,000 to build
Asking \$400,000
On bus route • 12-13 apts.
Auditorium, retail space
Over 10,000 sq. feet
Tallest bldg in area
FORMER BANK
Made of brick and steel

**OWNER FINANCING
AVAILABLE**

7048-50 S. WESTERN AVE.
630-338-3465

24 APT. FOR RENT**APARTMENTS FOR RENT**

2 Bedroom \$890 a month and 1 bedroom apartment
\$790.00. Carpeted, heating included, laundry facilities
and storage shed in basement. Parking in the rear.

Call Alberto 708-439-9253**APARTAMENTOS PARA ALQUILAR**

Apartamento de 2 dormitorios \$890 y 1 dormitorio \$790.
Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y
cobertizo de almacenaje en el sótano.
Estacionamiento en la parte de atras.

Llame a Alberto 708-439-9253**Archer / Ashland**

6 rms, 3 bd rms, 2nd fl, tenant pays utilities,
coin laundry, \$980 + 1 1/2 mnths sec dep.

39th / Kedzie

5 rms, 2 bdrms, 2nd fl., hardwood floors, Tenant
pays utilities, \$710 month + 1 1/2 mnths sec
dep.

**O'BRIEN FAMILY REALTY**

Agent Owned

773-581-7883**53 HELP WANTED**

**J.R. Transport
esta contratando
CHOFERES**

con licencia CDL clase A y

OWNER OPERATORS,

Trabajo local, buen salario. Se
prefiere experiencia en "flatbed"

Aplique en persona en el
**5130 Polk St.
Chicago, IL 60644**

Pregunte por Jesus Ruiz o
Alfredo Hernandez

708-458-9758**WE'RE HIRING!**

- Route Service
- Production Team
- Outside Sales

Join UniFirst, one of the largest and fastest growing
companies in the \$18 billion-dollar uniform and
garment services industry. Currently we have several
open Full Time positions at our Chicago location.
We have immediate openings – **Apply Today!**
At UniFirst, you'll enjoy nights and weekends off and
receive paid training, salary + excellent benefits,
career growth, and the chance to be part of a
winning, supportive culture,

Benefits & Perks:

401K with Company Match, Profit Sharing, Health
Insurance, Employee Assistance Program, Life
Insurance, Paid Time Off, Tuition Reimbursement,
30% Employee Discount, Employee Referral
Bonuses.

**To apply, visit: jobs.unifirst.com
Equal Opportunity Employer M/F/D/V**

53 HELP WANTED**53 HELP WANTED**

**Se Solicita
(Tapicero con Experiencia)**

- Tapizar
- Cortar
- Coser

**Help Wanted
(Upholster with Experience)**

- Upholstery
- Cutting
- Sewing

Para más información llame al 773.927.2055
For more information call 773.927.2055

COMPAÑIA DE COSTURA

**★ NECESITA COSTURA Y OPERADORES
DE PLANCHANDO ★**

Gil Sewing Corporation tiene empleo disponible. Gil Sewing
Corporation es un fabricante de ropa operado por familia en Chicago.
**Están solicitando OPERADORES DE COSTURA,
CORTADORES DE TELA Y
OPERADORES DE PLANCHANDO
con experiencia en el trabajo de la fábrica de ropa.**

Llama al: 773-545-0990

Buen sueldo y beneficios de salud. Trabajo para todo el
año. Pago competitivo y pago de horas extras. Se requiere
tener documentos legales para trabajar. Manda un mensaje
a admin@gilsewing.com o

LLAMAR AL 773-545-0990

Turano Knead Dough
556 St James Gate
Bolingbrook,
IL 60440

**Packaging General Helpers
Shipping/Receiving
Maintenance Mechanics**

**Full-time positions with benefits
Apply online at www.turano.com/careers
630-685-9039**

Perfection **Cleaning Service**
**TENEMOS POSICIONES
INMEDIATAS**

Para limpiadores de alfombras y
conductos de aire y limpieza de construcción.
No se requiere experiencia,
entrenaremos. Excelente salario, jornada
completa con tiempo extra. Debe tener licencia
de conducir de Illinois.

Aplicar en persona

**3213 DOOLITTLE DR.
NORTHBROOK, IL 60062**

847-564-1300

GOLAN'S
MOVING & STORAGE

NOW HIRING
MOVERS AND DRIVERS Class C & Class A

COMMISSIONS AND BONUSES

Full time and part time available

Apply in person at

**3640 Jarvis Ave, Skokie IL
Call 847.673.3309**

**SE SOLICITA AYUDANTES Y CONDUCTORES
Clase C y Clase A
COMISIONES Y BONOS
Disponible Tiempo completo y Medio tiempo
APLICAR EN PERSONA**

**3640 Jarvis Ave, Skokie IL
Llame al: 847.673.3309**

ILL CC 93712

CLASIFICADOS • 708-656-6400



Your Local



PROFESSIONAL SERVICE

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

104 PROFESSIONAL SERVICES

104 PROFESSIONAL SERVICES

CLASS ACTION NOTICE

NOW HIRING

Heart 'O' Chicago Motel

Full time. Light maintenance would include seasonal work such as lawn maintenance and snow removal. Inventory control, linen distribution for housekeeping and window washing. Basic janitorial tasks such as light plumbing and carpet cleaning as well as other responsibilities as needed. Saturday hours required. Experience preferred but not necessary. Will train. Bilingual a plus.



Apply in Person
5990 N. Ridge Ave.
Chicago, IL 60660

773-271-9181

READINGS BY MARIA

Reading By Advisor. Solves all Problems
Tarot Card Readings

**Lectura por asesor, Resuelve
todos los problemas
Lecturas de cartas del tarot**

Call (773)637-0692



If you were contracted by the contractor Benito Vazquez or B&F Detasseling to do corn detasseling, rogueing, or related work at Monsanto company facilities in Illinois during the years 2011, 2012, 2013, 2014, or 2015, it is possible that you are part of a class action. Contact Migrant Legal Aid at (616) 454-5055 or visit migrantlegalaid.org/ classaction to obtain information about how to present a claim.

Si fue contratado por el contratista Benito Vázquez o B&F Detasseling para realizar trabajos de desparasitación, enrutamiento o trabajo relacionado en las instalaciones de la compañía Monsanto en Illinois durante los años 2011, 2012, 2013, 2014 o 2015, es posible que usted sea parte de Una acción de clase. Comuníquese con Migrant Legal Aid al (616) 454-5055 o visite migrantlegalaid.org/ classaction para obtener información sobre cómo presentar un reclamo.

HELP WANTED/SE NECESITA AYUDA

Women packers for a spice company
for more information call



**ART IN THE MORNING BETWEEN
7AM TO 10AM LEAVE MESSAGE**

Se necesitan mujeres para empacar
en una Compañía de condimentos.

Para más información llamar a
**ARTE POR LA MAÑANA ENTRE LAS
7AM A 10AM DEJAR UN MENSAJE**

773.521.8840

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED



Fabricante de Piedra Experimentado

Schiller Park, IL

Andrew: 847-471-7071

co. CONFIDENCIAL - Solicita Fabricante de
Piedra Experimentado.

Debe tener Experiencia en
Fabricación de Piedra y Pulido.

Llamar a Andrew al: 847-471-7071.

20% DISCOUNT ALLEN CONSTRUCTION Capital Management

**ALLEN CONSTRUCTION will
modernize & remodel your old-
fashioned kitchen & bathroom
with minimal inconvenience**

CALL NOW

**TO SCHEDULE
EARLY
CONSTRUCTION
& FOR FREE
ESTIMATE**



(847) 744-1259 or (312) 210-3299

We also do Porches & Decks,
Flooring, Painting & Drywall,
Electrical & Plumbing



We are Licensed, Bonded & Insured



CLEAN GUARANTEED

CALL 847- 559-0509

•Dryer Vent Cleaning •Air Duct Cleaning
•Gutter Cleaning • Exterior House Cleaning
**FREE ESTIMATE / FULLY INSURED
SAME DAY OR NEXT DAY SERVICE**

**"SNOW ROOF REMOVAL AND
GUTTER AND DOWNSPOUT
CLEANING"**

www.cleanguaranteed.net

cleanguarantee@gmail.com

A & A ADDISON AUTO RECYCLING

SE COMPRAN CARROS PARA YONKE

Tambien compramos carros chocados o descompuestos.

SERVICIO DE UNA A DOS HORAS

Con la venta de su carro el servicio de grua es gratis.

Hable para una cotización.

**TENEMOS LOS MEJORES PRECIOS
EN EFECTIVO**

Pregunte por George

630-546-5651

RELIABLE WATERPROOFING



**FOUNDATION/CRACK REPAIR
SUMP PUMPS,
DRAIN TILE**



*Lifetime Transferable
Warranty*

708-479-8300